

-길래

～なので（見たり聞いたりしたから）

外から見聞きしたことを理由に、自分が何かをした形です。後ろは必ず自分の行動になります。

■ つけ方

状況	形	例
すべての語幹	-길래	좋다 → 좋길래
パッチム	関係なし	가길래
名詞	(이)길래	학생이길래
過去	-았/었길래	갔길래
後ろ	自分の行動	샀어요・갔어요
書き言葉	-기에	より硬い

■ 使い方と注意

見聞きしたことを理由に行動した、と伝えます。싸길래 하나 샀어요（安かったので一つ買いました）。

後ろには自分の行動が来ます。싸길래 사세요 は誤りです。命令や勧誘とは組めず、自分がやったことを述べる形に限られます。

前は自分以外のことです。제가 바쁘길래 は不自然で、他人の様子や状況を見て判断した、という組み立てになります。

書き言葉では -기에 を使います。싸기에 샅습니다（安かったので買いました）。

■ 例文

- 1 싸길래 하나 샀어요.
安かったので一つ買いました。
- 2 맛있어 보이길래 사 왔어요.
おいしそうだったので買ってきました。
- 3 비가 오길래 우산을 가져왔어요.
雨が降っていたので傘を持ってきました。
- 4 친구가 아프길래 병문안을 갔어요.
友だちが具合が悪かったのでお見舞いに行きました。
- 5 다들 좋다고 하길래 저도 봤어요.
みんないいと言うのでわたしも見ました。
- 6 너무 조용하길래 들어가 봤어요.
あまりに静かだったので入ってみました。

■ 紛らわしいもの

-아서/어서
一般的な理由です。길래 は見聞きしたことが動機である点が違います。
싸서 샀어요.（理由） / 싸길래 샀어요.（見て）

-(으)니까
話し手の判断です。길래 は外的な観察が動機です。
싸니까 사세요.（勧める） / 싸길래 샀어요.（自分が買った）

-기에
길래 の書き言葉形です。意味は同じで文体だけが違います。
싸기에 샅습니다.（書く）

■ まちがえやすい点

- X 싸길래 사세요.
O 싸니까 사세요.
길래 は命令・勧誘と組めません。
- X 제가 바쁘길래 못 갔어요.
O 제가 바빠서 못 갔어요.
前は自分以外のことにします。
- X 학생길래
O 학생이길래
名詞には (이)길래 をつけます。